

設有以下救生設備 Possui ainda os seguintes meios de salvação, 排水管 esgotos, 滅火筒 extinção de incêndios, 通信及其他電子設備 comunicações e outros equipamentos electrónicos, 及航行器具 e instrumentos náutico.....

.....
.....
.....
.....
.....

呼號 Foi-lhe atribuído o indicativo de chamada.....

鑑於所提出證明及於 Em face das provas apresentadas e da vistoria efectuada em年 ano.....月 mês.....日 dias 檢驗船隻之後, 經適當地記錄在船隻登記摺上 devidamente anotada no Livrete de Embarcação, 其註冊編號載於本檔案標題上 é esta registada com o número indicado no cabeçalho deste auto.

書 記
O Escrivão

船舶及船員廳廳長
O Chefe do D.E.T.

.....

.....

附 註 AVERBAMENTOS

.....
.....
.....
.....
.....
.....

附註 Nota:

當船東更改住址、更改船隻命名、所有權的轉移、更改任何從檔案正本抄錄至登記摺上資料以及指出取消船隻登記的原因及船隻新編號安排時 (如船隻報銷, 船舶遇難, 轉換活動及更改船之容積, 或轉換登記等。)

São incritos em averbamentos, as mudanças de residência do proprietário, alteração de nome da embarcação, transferência de propriedade, mudança de qualquer dos elementos transcritos do registo original para o livrete e o cancelamento de registo com a indicação do motivo e o novo número, se fôr o caso (abate, naufrágio, transferência de actividade e alteração da arqueação, transferência de registo, etc.)